



**Conseil des arts du Canada
Financement aux artistes
et aux organismes artistiques
en Alberta, 2013-2014**



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Conseil des arts Canada Council
du Canada for the Arts

Service de la recherche et de l'évaluation
150 rue Elgin
Case postale 1047
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526
Télec. 613-566-4428
recherche@conseildesarts.ca
www.conseildesarts.ca

Ce document est disponible sur l'Internet à l'adresse :
<http://conseildesarts.ca/fr/conseil/recherche/statistiques-sur-les-subsventions>

Ce document est une publication complémentaire au *Rapport annuel* du Conseil des arts du Canada de 2013-2014 (<http://canadacouncil.ca/fr/conseil/information-sur-l-organisme/rapports-du-conseil/rapport-annuel>).

Publication is also available in English

Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des arts du Canada en 2013-2014	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Alberta	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Alberta	4
4.0	Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des arts du Canada	9

Table des tableaux

Tableau 1 : Subventions du Conseil des arts du Canada à l'Alberta et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014	9
Tableau 2 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline, Alberta, 2013-2014	10
Tableau 3 : Demandes de subvention de l'Alberta présentées au Conseil des arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014	11
Tableau 4 : Alberta – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2013-2014	12
Tableau 5 : Financement par collectivité, Alberta, 2013-2014	13

1.0 Survol des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des arts du Canada en 2013-2014

- En 2013-2014, le Conseil des arts du Canada a accordé 8,4 millions de dollars aux arts de l'Alberta.
- Un montant de 403 641 \$ a en outre été payé à 902 écrivains et écrivaines de l'Alberta par le biais du Programme du droit de prêt public en 2013-2014,¹ sans compter 84 550 \$ en fonds spéciaux et la Commission canadienne pour l'UNESCO Fonds pour programme général, ce qui porte à 8,9 millions de dollars l'aide attribuée à l'Alberta.
- Le Conseil des arts du Canada a accordé 860 200 \$ (soit 10,3 %) en subventions à 106 artistes, ainsi que 7,5 millions de dollars (soit 89,7 %) à 114 organismes artistiques de cette province.
- L'aide du Conseil des arts du Canada a touché toutes les disciplines – danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et arts interdisciplinaires. En 2013-2014, le plus gros montant de l'aide est allé à la musique (2,7 millions de dollars), puis au théâtre (2,2 millions de dollars), et aux arts visuels (1,1 million de dollars).
- Chaque dollar investi dans un organisme artistique de l'Alberta grâce à une subvention de fonctionnement du Conseil des arts du Canada en 2013-2014 a entraîné des revenus totalisant 17,28 \$. Le total des subventions de fonctionnement du Conseil des arts en Alberta représente 5,8 % des revenus totaux des organismes artistiques de cette province.²
- 735 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques de l'Alberta au cours de la période 2013-2014, ce qui représente 4,9 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 4,2 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Calgary, ce qui représente 49,9 % de l'aide à la province. Ceux provenant d'Edmonton ont reçu 3,3 millions de dollars (38,8 % du total), et ceux de Lethbridge 307 500 \$ (3,7 % du total). Les artistes et les organismes artistiques dans 25 autres collectivités en Alberta ont reçu au total 633 455 \$ (7,6 % du total) en 2013-2014.
- En 2013-2014, les artistes de l'Alberta ont reçu 4,0 % des subventions du Conseil des arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques de l'Alberta reçu 6,2 % des subventions du Conseil des arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques de l'Alberta ont reçu 5,9 % des subventions du Conseil des arts du Canada. Pour fins de comparaison, la province compte 8,7 % des artistes,³ et 11,5 % de la population canadienne.⁴
- 40 artistes et professionnels des arts de l'Alberta ont été engagés comme membres de jurys, en 2013-2014, ce qui représente 6,6 % de tous les membres de jurys auxquels le Conseil des arts du Canada a fait appel.

¹ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

² Ces chiffres reflètent les données financières des formulaires soumis, révisés ou verrouillés par le système CADAC (Canadian Arts Data/Données sur les arts au Canada). Les éditeurs de livres et de périodiques sont exclus de ces données, parce qu'en raison de la nature de leur entreprise, leurs renseignements financiers ne sont pas répertoriés dans le CADAC actuellement.

³ Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », Regards statistiques sur les arts, vol. 7 no 5, mars 2009, <<http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

⁴ Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », novembre 2013, <<http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

2.0 L'essentiel des données statistiques sur les arts en Alberta⁵

- Au total, 60 % des habitants des Prairies interrogés ont assisté à au moins un spectacle d'art vivant — par exemple une pièce de théâtre, une comédie musicale, un spectacle de musique, un concert, un spectacle de danse, un opéra ou une soirée de conte — au cours de la dernière année (2012), et 51 % ont participé à un festival artistique ou culturel pendant la même période. Dans l'ensemble, 57 % des habitants des Prairies interrogés ont qualifié de bonne ou de très bonne la qualité des événements artistiques et culturels présentés dans leur communauté.
- En 2010, les résidents de l'Alberta âgés de 15 ans et plus (99,8 % ou 3,0 millions de personnes) ont participé à au moins une des 18 activités artistiques, culturelles ou patrimoniales. Les données sur la participation démontrent que 90,4 % des résidents ont regardé un film ou un vidéo; 89,1 % ont écouté de la musique téléchargée ou sur CD; 79,3 % ont lu un livre; 76,6 % ont assisté à un spectacle des arts de la scène ou à un festival culturel; et 36,8 % ont visité une galerie d'art.
- Les résidents de l'Alberta ont dépensé 3,3 milliards de dollars pour des biens et services culturels en 2008, soit 2,8 % du total des dépenses de consommation dans leur province. Ce montant est plus de quatre fois supérieur aux 810 millions de dollars dépensés au titre de la culture par tous les paliers de gouvernement en Alberta en 2007-2008. Si l'on examine les dépenses par personne, les dépenses culturelles en Alberta sont les plus élevées de toutes les provinces à 963 \$.
- Les résidents de Calgary ont dépensé 1 020 \$ chacun pour des biens et services culturels en 2008, soit le montant le plus élevé des 12 régions métropolitaines du Canada. Le total des dépenses culturelles était de 1,1 milliard de dollars en 2008. À Edmonton, les dépenses par personne pour des biens et services culturels se sont élevées à 933 \$ en 2008, classant la capitale provinciale au cinquième rang des 12 régions métropolitaines. Le total des dépenses culturelles s'est élevé à 980 millions de dollars en 2008.
- En 2008, chaque ménage d'Alberta a dépensé 21 cents par tranche de 100 \$ de revenu à l'achat de livres et 10 cents à l'achat de revues.
- En 2008, 474 000 ménages d'Alberta ont rapporté avoir dépensé 146 millions de dollars pour assister à des spectacles, ce qui représente 10 % du total dépensé pour les arts de la scène au Canada.

⁵ Sources :

Phoenix Strategic Perspectives Inc. pour le ministère du Patrimoine canadien. « Les arts et le patrimoine au Canada : Sondage de 2012 sur l'accès et la disponibilité », novembre 2012, < http://epe.lac-bac.gc.ca/100/200/301/pwqsc-tpsgc-por-ef/canadian_heritage/2012/089-11-f/rapport.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Profils provinciaux des activités artistiques, culturelles et patrimoniales en 2010 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 10, n° 3 mars 2012, < <http://www.hillstrategies.com/fr/content/profils-provinciaux-des-activites-artistiques-culturelles-et-patrimoniales-en-2010>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Profil des acheteurs de livres et de revues au Canada en 2008 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 3, mars 2011, < <http://hillstrategies.com/fr/content/profil-des-acheteurs-de-livres-et-de-revues-au-canada-en-2008>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Habitudes de dépenses pour les arts de la scène au Canada en 2008 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 2, février 2011, < <http://www.hillstrategies.com/fr/content/habitudes-de-d%C3%A9penses-pour-les-arts-de-la-sc%C3%A8ne-au-canada-en-2008>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les dépenses de consommation au chapitre de la culture en 2008 pour le Canada, les provinces et 12 régions métropolitaines », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 1, novembre 2010, < <http://www.hillstrategies.com/fr/content/d%C3%A9penses-de-consommation-au-chapitre-de-la-culture-en-2008>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, < <http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

- En 2006, on dénombre 12 200 artistes en Alberta. Les artistes représentent 0,59 % de la population active totale de la province.
- Le nombre d'artistes en Alberta a augmenté entre 1991 et 2006 (37 %). La croissance du nombre d'artistes s'est ralentie avec le temps, étant beaucoup plus élevée entre 1991 et 2001 (31 %) qu'entre 2001 et 2006 (4 %).
- En 2006, le revenu médian des artistes de l'Alberta s'élève à 13 000 \$. Ce chiffre démontre qu'un artiste typique en Alberta gagne moins de la moitié du revenu typique de tous les travailleurs de l'Alberta (29 700 \$).
- En 2006, les musiciens et chanteurs constituent le groupe le plus important des neuf groupes de professions artistiques (avec 3 500 personnes déclarant un revenu). Ce groupe est suivi par les auteurs et écrivains (2 000), les artistes des arts visuels (1 700), les artisans (1 500), puis les producteurs, réalisateurs, chorégraphes et personnel assimilé (1 300).

3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Alberta

Organismes artistiques

Le Conseil des arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2013-2014, au nombre des organismes artistiques de l'Alberta ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Calgary Philharmonic Orchestra	CALGARY	808 500 \$
Catalyst Theatre Society of Alberta	EDMONTON	110 000 \$
Edmonton Opera	EDMONTON	293 400 \$
NeWest Publishers Ltd.	EDMONTON	73 800 \$
Quest Theatre Society	CALGARY	67 500 \$
The Banff Centre	BANFF	67 000 \$
The Citadel Theatre	EDMONTON	330 500 \$
The Old Trout Puppet Workshop Society	CALGARY	119 700 \$
Theatre Junction Society	CALGARY	118 300 \$
Theatre Network Society	EDMONTON	147 200 \$
University of Alberta Press	EDMONTON	95 000 \$
Walter Phillips Gallery	BANFF	127 000 \$

Organismes artistiques autochtones

Le Conseil des arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques autochtones. En 2013-2014, parmi ces organismes de l'Alberta ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Aboriginal Arts Program	BANFF	49 000 \$
Kehewin Native Dance Theatre	KEHEWIN	30 000 \$
Making Treaty 7 Cultural Society	CALGARY	13 000 \$
Old Earth Productions	EDMONTON	13 500 \$

Organismes artistiques de la diversité culturelle

Le Conseil des arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques de la diversité culturelle. En 2013-2014, parmi ces organismes de l'Alberta ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Afrikadey! Arts & Culture Society of Calgary	CALGARY	28 000 \$
Concrete Theatre Society	EDMONTON	75 000 \$
Mile Zero Dance Society	EDMONTON	17 000 \$

Organismes axés sur la pratique des artistes handicapés

Le Conseil des arts du Canada soutient le travail des les organismes axés sur la pratique des artistes handicapés. En 2013-2014, parmi ces organismes de l'Alberta ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Picture this...film festival	CALGARY	30 250 \$
Stage Left	CALGARY	28 500 \$

Prix et bourses de recherche

Le Conseil des arts du Canada administre plus de 70 prix et bourses de recherche attribués à des artistes et chercheurs canadiens pour leur contribution aux arts, aux sciences humaines et aux sciences au Canada. Une personne de l'Alberta a remporté un prix en 2013-2014 :

Prix	Lauréat	Collectivité
Prix Healey-Willan	Spiritus Chamber Choir and Performing Arts Ensemble Society	CALGARY

Exemples du financement du Conseil des arts du Canada en Alberta⁶

Le Conseil des arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre certaines des activités appuyées par le Conseil des arts du Canada en Alberta.

En juin 2013, **Trevor Anderson** a présenté son documentaire musical, intitulé *The Man That Got Away*, à Frameline37, le festival international du film LGBT de San Francisco. Cette histoire vécue de Jimmy, grand-oncle de l'artiste, est racontée à travers six chansons inédites mettant en vedette la légende locale Connie Champagne. L'œuvre a été présentée au Castro Theatre dans le cadre de *Something Real*, une série de courts documentaires sur les homosexuels talentueux et leurs arts musicaux. Trevor Anderson a écrit que la séance de questions-réponses animée a clairement démontré que son approche hybride a eu une grande incidence sur la vaste foule enthousiaste composée de cinéastes, de responsables de la programmation et du grand public. Il a également souligné qu'il a pu rencontrer de nombreux responsables de la programmation et commissaires internationaux pendant qu'il participait au festival, ce qui lui a été très utile. Trevor Anderson a reçu 1 500 \$ grâce au programme Subventions de voyage aux artistes des arts médiatiques.

⁶ Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

Entr'ARTS, le programme interdisciplinaire de création artistique du **Regroupement artistique francophone de l'Alberta** (RAFA), vise à soutenir les artistes dans le développement de leur pratique professionnelle. Entr'ARTS offre des séminaires bisannuels de formation professionnelle animés par des artistes canadiens francophones de renom, à l'intention des artistes professionnels et émergents de l'Alberta et des artistes d'autres régions du Canada. Le séminaire d'août et septembre 2013 comprenait sept artistes mentors, dont Jacques Lessard (théâtre, ville de Québec), Pierre Paul Leichner (beaux arts, Vancouver) et Matthieu Damer (musique, Edmonton), et se déroulait au Centre Banff. Le RAFA d'Edmonton est un organisme provincial de services aux arts dont la mission est de rassembler les artistes et les organismes artistiques et culturels francophones afin de soutenir et maintenir toutes les formes d'expression artistique. Le RAFA a reçu 20 000 \$ grâce au Bureau Inter-arts : Subventions de projets aux organismes.

En 2013, **l'Opéra de Calgary** a brillamment lancé le premier festival d'art lyrique d'été en plein air du Canada, *Opera in the Village*, avec une représentation à guichets fermés de la très célèbre opérette *Les Pirates de Penzance* présentée sous une tente d'une capacité de 900 places dans l'East Village. En février 2014, l'ensemble Emerging Artist de l'Opéra est parti en tournée pour présenter l'opéra *Hansel et Gretel* à plus de 10 000 étudiants des écoles de l'Alberta. Le spectacle auquel le public était invité à participer présentait des pièces musicales célèbres, notamment *Evening Prayer*, *Witch's Broomstick Ride* et le duo *Brother Come and Dance with Me*. L'Opéra de Calgary, qui s'est donné pour mission de promouvoir l'amour de l'opéra et de tisser des liens avec la communauté, continue de présenter ses causeries avant spectacle en coulisses, *A Taste of the Opera*, et ses récitals du dimanche, *Sunday Opera Brunch*. L'Opéra de Calgary recevra une subvention triennale de 1 350 000\$ pour sa programmation annuelle grâce au Programme d'aide à l'opéra/au nouvel opéra.

À l'été 2013, **Sandra Lamouche** a dansé dans deux prestations de *Walking at the Edge of Water* (*Marcher au bord de l'eau*), œuvre chorégraphiée par Rulan Tangen de Dancing Earth: Contemporary Indigenous Dance Creations (Santa Fe, au Nouveau-Mexique). Les répétitions ont eu lieu à Santa Fe, puis le spectacle a été présenté à New York, au Downtown Dance Festival à Battery Park. Au sujet de la troupe de 10 danseurs réunis pour ce spectacle, Sandra Lamouche a affirmé qu'il s'agit de l'un des meilleurs groupes avec lesquels elle a travaillé, tous les membres étant des danseurs professionnels et des détenteurs des connaissances et traditions spirituelles, et que le fait d'être entourée d'autant d'expertise l'a aidée à croître et à accéder à un autre niveau en tant que danseuse et interprète. L'œuvre est l'expression, sous forme de danse contemporaine, des perceptions de l'eau par les Autochtones, reflétant les conceptions du monde culturel et environnemental par le mouvement, la composition musicale, la langue, l'imagerie vidéo, le costume et l'art visuel. Sandra Lamouche a reçu 2 500 \$ grâce au programme Subventions de voyage pour les projets de collaboration entre artistes des Peuples autochtones pour ce projet de collaboration internationale.

La galerie **Newzones Gallery of Contemporary Art** de Calgary comptait parmi les 70 galeries qui ont assisté à l'événement artMRKT San Francisco 2013, une foire d'art contemporain et moderne de premier plan qui a réuni à San Francisco certains des artistes et des galeries les plus intrigants au monde. En présentant à la fois des œuvres importantes sur le plan historique et des œuvres et projets contemporains pertinents, artMRKT crée un contexte idéal pour la découverte, l'exploration et l'acquisition d'œuvres d'art. Newzones a présenté les œuvres des artistes en art figuratif Cathy Daley et Sophie Jodin, ainsi que des œuvres interactives de Colleen Philippi et de l'artiste-photographe Joshua Jensen-Nagle, dont bon nombre ont été vendues à des collectionneurs locaux. La participation à des foires artistiques est importante pour Newzones, non seulement pour établir des liens avec des marchands d'art et pour conclure des ventes, mais aussi pour accroître la visibilité des artistes canadiens représentés par la galerie qui pourraient ensuite être appelés à participer à des expositions ou projets à venir. Newzones a reçu 7 000 \$ grâce au programme Subventions de voyage liées au développement des publics et des marchés : international.

En avril 2014, la **Downstage Performance Society** de Calgary a présenté en première mondiale *My Family and Other Endangered Species*. La pièce adaptée du roman pour jeunes adultes de Carla Gunn, intitulé *Amphibian*, est mise en scène par Simon Mallett. Drôle, émouvante et remplie d'imagination, cette nouvelle pièce au rythme rapide entraîne les jeunes adultes et les adultes dans une histoire sur l'anxiété à l'égard des problèmes environnementaux et transforme des objets d'usage quotidien en marionnettes. Après les représentations, la Downstage Performance Society invitait les spectateurs à faire part de leurs pensées, impressions et questions sur des feuillets autoadhésifs collés à l'extérieur du théâtre. Voici deux des réactions recueillies : « J'ai adoré le décor – des personnages formidables – des marionnettes super! Un spectacle divertissant – merci! » et « Quel spectacle inspirant, excellent pour tous les âges! » La Downstage Performance Society a reçu 6 500 \$ grâce au programme Subventions de projets de production en théâtre pour artistes nouveaux venus.

Michele Decottignies a voyagé partout au Canada pour consulter le milieu de la culture et des pratiques artistiques des personnes handicapées quant au développement de *Disability Arts and Culture Association of Canada* (DACACanada), un ONSA émergent. À l'automne 2013, Michele Decottignies a rencontré des intervenants de l'ouest du pays à Kelowna, à l'île de Galiano et à Vancouver afin d'échanger leurs connaissances et de discuter de la valeur et des possibilités d'un ONSA propre au milieu de la culture et des pratiques artistiques des personnes handicapées. Pendant son voyage, Michele Decottignies a rencontré de nombreux artistes souhaitant engager une collaboration, et a pu procéder à une analyse éclairée des possibilités et défis du milieu, qu'elle pourra ensuite communiquer à ses collègues. Michele Decottignies, dramaturge, productrice et diffuseur primée, est établie à Canmore. Elle est aussi directrice artistique de Stage Left, en plus d'être l'une des animatrices les plus accomplies du *Theatre of the Oppressed* (TO) de Calgary. Elle a obtenu 2 900 \$ grâce au programme Initiative d'accroissement de la capacité : Subventions de voyage du Bureau de l'équité.

Le chœur **Spiritus Chamber Choir** de Calgary a remporté le Concours national pour chœurs amateurs, gagnant ainsi le prestigieux prix Healey-Willan, de même que le premier prix dans les catégories chorales d'adultes – voix mixtes et musique contemporaine. Les gagnants ont été choisis sur la base de la meilleure prestation, toutes catégories confondues, pour la musicalité, la technique et le programme, par un jury composé de distingués chefs d'orchestre : Douglas Dunsmore, Jean-Pascal Hamelin, Graeme Langager, Zimfira Poloz et Leonard Ratzlaff. Le directeur artistique Timothy Shantz était ravi du résultat : « C'est un véritable honneur de figurer parmi les gagnants des éditions antérieures », a-t-il déclaré. « Je suis tellement fier de tout notre chœur, y compris de notre conseil d'administration, des chanteurs, du public et de nos alliés qui nous permettent de continuer à croître et à réaliser des objectifs artistiques aussi élevés! » Le Spiritus Chamber Choir a reçu 5 000 \$ pour ce prix.

Plus de 9 000 membres enthousiastes des publics de Vernon, Nanaimo, Victoria et Vancouver, en Colombie-Britannique ont assisté aux représentations de l'**Alberta Ballet Company** de *Fumbling Towards Ecstasy*, mettant en vedette la musique de l'auteure-compositrice-interprète canadienne Sarah McLachlan. Le spectacle, qui s'insère dans la série de portraits d'icônes vivantes de la musique élaborée par la compagnie, retrace l'odyssée profondément spirituelle de la vie d'une femme, de sa première rencontre romantique à la maturité amoureuse. L'Alberta Ballet a saisi toutes les occasions de rejoindre et d'engager le public au moyen de discussions d'avant et d'après spectacle, de classes de maître, de générales ouvertes et d'allocutions au baisser du rideau. L'Alberta Ballet a reçu 40 000 \$ grâce au programme Aide à la tournée en danse et a aussi reçu 2 019 930 \$ sur trois ans grâce au programme Création / production en danse : subventions pluriannuelles et annuelles pour soutenir les activités de sa saison.

En mai 2013, l'auteure calgarienne **Deborah Willis** s'est rendue à Turin, Milan, Sienne, Florence, Venise et Rome pour assister à des lancements de livres, pour lire des extraits de son recueil de nouvelles ou participer à une table ronde sur l'industrie de l'édition du livre. Lors de son passage dans la petite ville italienne d'Avellino, elle a échangé avec 75 personnes lors d'une rencontre littéraire où elle a vendu plus de 100 exemplaires de l'édition italienne de *Vanishing and Other Stories* (*Svanire* en italien). Elle a indiqué qu'il s'agissait d'une merveilleuse activité, une des plus réussies de sa carrière. Selon elle, les lancements et la tournée en Italie ont contribué à créer un public pour *Svanire*... le fait de rencontrer ses éditeurs et traducteurs en personne a jeté les bases d'éditions italiennes de ses prochains livres et même de diffusion en Europe.» Deborah Willis a reçu 1 500 \$ dans le cadre du programme Subventions de voyage aux écrivains professionnels.

De mai à août 2013, le **Glenbow Museum** de Calgary a présenté *The Big Four, Kent Monkman* – une exposition inspirée de l'histoire du Stampede de Calgary au moment de son 100^e anniversaire. En 1912, le créateur du Stampede, Guy Weadick, a dû demander la permission du gouvernement fédéral pour permettre aux Autochtones de quitter leurs réserves en toute légalité afin de participer à la première édition du Stampede. L'installation diorama était axée sur quatre vieilles voitures servant de vitrines aux œuvres vidéo, aux objets de collection sur le thème des Autochtones et aux objets de la collection du musée Glenbow documentant l'histoire du Stampede de Calgary, du rodéo et du village indien. Kent Monkman a pu tisser des liens avec le public pendant son allocution et expliquer davantage l'œuvre, tout en confrontant les stéréotypes et en présentant des points de vue traditionnels de la culture et de l'histoire autochtones. Le musée Glenbow a reçu 12 000 \$ grâce au programme Subventions de projets aux organismes des arts visuels.

4.0 Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des arts du Canada

Financement du Conseil des arts du Canada à l'Alberta

- Depuis 2004-2005, le financement du Conseil des arts du Canada à l'Alberta a augmenté, passant de 7,6 millions de dollars à 8,4 millions de dollars en 2013-2014, une hausse de 10,41%.
- La part des subventions totales du Conseil des arts du Canada qui est allée à l'Alberta a diminué légèrement, passant de 6,25 % en 2004-2005 à 5,90 % en 2013-2014.
- L'initiative de développement créatif de l'Alberta est un programme ponctuel qui a été conçu pour soutenir le développement des arts en Alberta. Ce programme est un partenariat entre l'Alberta Foundation for the Arts et le Conseil des arts du Canada, en collaboration avec la Calgary Arts Development Authority et l'Edmonton Arts Council. Administré par le Conseil des arts et lancé en 2007-2008 pour une période de trois ans, ce programme a ensuite été renouvelé pour une année additionnelle (2010-2011), puis pour une dernière année (2011-2012). Le Conseil des arts du Canada et l'Alberta Foundation for the Arts ont versé une contribution annuelle de 1 M\$ chacun pour les trois premières années du programme (2007-2010) puis une contribution annuelle de 0,5 M\$ chacun pour ses deux dernières années, ce qui porte leur aide à 8 M\$ sur cinq ans. Dans l'ensemble, 1 868 demandes de subventions ont été évaluées et 602 subventions, attribuées aux artistes et aux organismes artistiques en Alberta. Le programme n'existait plus en 2013-2014.

Tableau 1 : Subventions du Conseil des arts du Canada à Alberta et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014

Exercice	Subventions en \$ à Alberta	Total des subventions du Conseil des arts du Canada	Alberta, en % du total
2004-2005	7 597 010 \$	121 455 742 \$	6,25 %
2005-2006	7 036 001 \$	120 519 422 \$	5,84 %
2006-2007	8 856 684 \$	140 838 547 \$	6,29 %
2007-2008	10 490 767 \$	152 803 607 \$	6,87 %
2008-2009	10 294 200 \$	145 639 343 \$	7,07 %
2009-2010	10 469 130 \$	146 136 164 \$	7,16 %
2010-2011	9 487 394 \$	142 324 085 \$	6,67 %
2011-2012	9 635 427 \$	145 148 810 \$	6,64 %
2012-2013	8 411 987 \$	141 695 453 \$	5,94 %
2013-2014	8 388 042 \$	142 072 039 \$	5,90 %
Changement en %	10,41 %	16,97 %	

**Tableau 2 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline,
Alberta, 2013-2014**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts médiatiques	200 900 \$	433 052 \$	633 952 \$
Arts visuels	226 900 \$	904 900 \$	1 131 800 \$
Bureau de l'équité	3 650 \$	58 250 \$	61 900 \$
Bureau des arts autochtones	2 500 \$	44 000 \$	46 500 \$
Bureau Inter-arts	6 500 \$	73 500 \$	80 000 \$
Danse	30 900 \$	808 875 \$	839 775 \$
Développement des publics et des marchés	14 425 \$	29 715 \$	44 140 \$
Lettres et édition	167 600 \$	546 650 \$	714 250 \$
Musique	96 675 \$	2 576 800 \$	2 673 475 \$
Service des prix	5 000 \$	5 000 \$	10 000 \$
Théâtre	105 150 \$	2 047 100 \$	2 152 250 \$
Total - Alberta	860 200 \$	7 527 842 \$	8 388 042 \$
Total - Canada	21 431 038 \$	120 641 001 \$	142 072 039 \$
Subventions à l'Alberta en % du total du financement du Conseil des arts du Canada	4,01 %	6,24 %	5,90 %

Demands de subvention de l'Alberta

- Sur le nombre total de demandes de subvention adressées au Conseil des arts du Canada, la part des demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques de l'Alberta a diminué, passant de 5,70 % en 2004-2005 à 4,93 % en 2013-2014. Le nombre total de demandes de subvention provenant de l'Alberta a connu une diminution de 22,22 % sur une période de dix ans, de 2004-2005 à 2013-2014.

**Tableau 3 : Demands de subvention de l'Alberta présentées
au Conseil des arts du Canada et total des demands de subvention
au Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014**

Exercice	Demands de subvention de l'Alberta	Total des demands de subvention au Conseil des arts du Canada	Alberta, en % du total
2004-2005	945	16 572	5,70 %
2005-2006	875	15 831	5,53 %
2006-2007	889	15 663	5,68 %
2007-2008	1 183	14 768	8,01 %
2008-2009	1 124	15 305	7,34 %
2009-2010	1 221	16 139	7,57 %
2010-2011	1 203	15 443	7,79 %
2011-2012	1 156	15 694	7,37 %
2012-2013	765	14 727	5,19 %
2013-2014	735	14 901	4,93 %
Changement en %	-22,22 %	-10,08 %	

Inclut les demands non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.

Alberta – Diverses comparaisons avec d'autres provinces⁷

- La part de demandes de l'Alberta est substantiellement inférieure à sa part des artistes et à sa part de la population. Ainsi, l'Alberta arrive au treizième rang au chapitre du financement du Conseil des arts du Canada par habitant par province, avec 2,08 \$.

Tableau 4 : Alberta – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2013-2014					
Province ou territoire	Subvention du Conseil des arts du Canada par habitant	Part en % du financement	Part en % des demandes de subventions au Conseil des arts du Canada	Part en % de la population	Part en % des artistes
Terre-Neuve-et-Labrador	2,76 \$	1,02 %	1,05 %	1,50 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	3,13 \$	0,32 %	0,31 %	0,41 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,45 \$	2,95 %	2,89 %	2,68 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	2,85 \$	1,51 %	1,35 %	2,15 %	1,36 %
Québec	5,60 \$	32,15 %	31,62 %	23,20 %	21,54 %
Ontario	3,47 \$	33,07 %	32,69 %	38,51 %	40,60 %
Manitoba	5,12 \$	4,56 %	2,97 %	3,60 %	2,80 %
Saskatchewan	3,06 \$	2,39 %	1,68 %	3,15 %	2,17 %
Alberta	2,08 \$	5,90 %	4,93 %	11,45 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,38 \$	14,13 %	15,66 %	13,03 %	18,49 %
Yukon	13,42 \$	0,35 %	0,41 %	0,10 %	0,15 %
Territoires du Nord-Ouest	3,85 \$	0,13 %	0,22 %	0,12 %	0,13 %
Nunavut	15,50 \$	0,39 %	0,15 %	0,10 %	0,18 %
Autres	...	1,13 %	4,07 %
Total	(Moyenne 4,00 \$)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %

⁷ Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », novembre 2013, <<http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <<http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

**Tableau 5 : Financement par collectivité,
Alberta, 2013-2014**

Collectivité	Montant
AIRDRIE	2 300 \$
ASHMONT	1 500 \$
BANFF	292 140 \$
BERWYN	12 900 \$
BOW ISLAND	5 000 \$
BRAGG CREEK	6 000 \$
BROCKET	3 500 \$
BRULE	67 900 \$
CALGARY	4 188 712 \$
CAMROSE	200 \$
CANMORE	21 415 \$
CARDSTON	20 000 \$
COCHRANE	14 000 \$
CROSSFIELD	19 000 \$
EDMONTON	3 258 375 \$
GRANDE PRAIRIE	8 600 \$
HIGH RIVER	7 000 \$
HOBBEMA	20 000 \$
IRON SPRINGS	19 000 \$
KEHEWIN	30 000 \$
LETHBRIDGE	307 500 \$
MEDICINE HAT	41 000 \$
OKOTOKS	1 500 \$
PEACE RIVER	500 \$
RED DEER	25 000 \$
SHERWOOD PARK	12 000 \$
SUNDRE	1 500 \$
TURNER VALLEY	1 500 \$
Total - Alberta	8 388 042 \$
Total - Canada	142 072 039 \$
Subventions à l'Alberta en % du total du financement du Conseil des arts du Canada	5,90 %